

だい3か ひょうじりかい

第3課 表示理解

ការយល់ពីផ្លាកសញ្ញា

■ 目標 ■

表示についての説明を理解することができる。

អាចយល់ពីការពន្យល់អំពីផ្លាកសញ្ញា។

表示の意味がわからないとき、説明を求めることができる。

អាចសុំការពន្យល់ពេលដែលមិនយល់អត្ថន័យផ្លាកសញ្ញា។

漢字の読み方を尋ねることができる。

អាចសួរពីរបៀបអានអក្សរកាន់ជិ។

表示理解

ကားယဝ်းဂိဇ္ဇာကလမ္မာ

■^{かいわ}会話I■

リンさんと鈴木さんは倉庫の扉の前にいます。

鈴木 これを みて ください。
これを 見て ください。

リン はい。

鈴木 これは 「かいほうげんきん」です。
これは 「開放厳禁」です。

ドアを あけっぱなしに しないで ください。
ドアを 開けっぱなしに しないで ください。

リン すみません。

もう いちど おねがいします。
もう 一度 お願いします。

鈴木 ドアを あけっぱなしに しないで ください。
ドアを 開けっぱなしに しないで ください。

ドアを すぐ しめて ください。
ドアを すぐ 閉めて ください。

リン わかりました。

すぐ しめます。
すぐ 閉めます。



表示理解

ការយល់ពីផ្លូវកសិកម្ម

■ 会話 I ■

អ្នកនាង លីន និងលោក ស៊ុហ្ស៊ូគិ នៅមុខទ្វារឃ្នាំង។

Suzuki សូមមើលក្រុងនេះ។

Lin ចាស។

Suzuki វាគឺ "開放厳禁 (かいほうげんきん) " ។

 សូមកុំបើកទ្វារចោល។

Lin អត់ទោស។

 សុំម្តងទៀត។

Suzuki សូមកុំបើកទ្វារចោល។

 សូមបិទទ្វារភ្លាមៗ។

Lin ខ្ញុំយល់ហើយ។

 ខ្ញុំនឹងបិទភ្លាម។

表示理解

ကားယာဝ်ဂိဗ္ဗာကလံ

■^{かいわ}会話2■

ワンさんは佐藤さんとハウスにいます。ワンさんは初めて収穫機を使うところを見ます。

佐藤 これは しゅうかくきです。
これは 収穫機です。

これで ほうれんそうを 収穫します。
これで ホウレンソウを 収穫します。

ワン すみません。

これは なんですか。
これは 何ですか。

佐藤 それは 「こうおんちゅうい」です。
それは 「高温注意」です。

ワン どういう いみですか。
どういう 意味ですか。

佐藤 あつく なるから、ちゅういして くださいと いう いみです。
熱く なるから、注意して くださいと いう 意味です。

ワン ああ、あつく なる。
ああ、熱く なる。

佐藤 さわる とき、きを つけてね。
触る とき、気を つけてね。



表示理解

ការយល់ពីផ្លាកសញ្ញា

■ 会話2 ■

លោក វ៉ង នៅផ្ទះប្តីជាមួយអ្នកនាង សាតូ។ លោក វ៉ង មើលអំពីការប្រើម៉ាស៊ីនប្រមូលផលជាលើកដំបូង។

Sato នេះគឺម៉ាស៊ីនប្រមូលផល។

យើងប្រើវាប្រមូលផលស្ពៃពួយឡើង។

Wang អត់ទោស។

នេះជាអ្វី?

Sato វាគឺ "高温注意 (こうおんちゅうい)" ។

Wang តើវាមានន័យដូចម្តេច?

Sato វាមានន័យថា វានឹងឡើងក្តៅ ដូច្នោះសូមប្រយ័ត្ន។

Wang អូ វានឹងឡើងក្តៅ។

Sato ពេលប៉ះវា សូមប្រយ័ត្នណា។

表示理解

ಕಾರ್ಯದ ನಿರ್ವಹಣೆ

■^{かいわ}会話3■

ワンさんと佐藤さんは倉庫にいます。

ワン あのう。

この かんじは なんと よみますか。

この 漢字は 何と 読みますか。

佐藤 それは 「さっちゅうざい」ですよ。

ワン さっちゅ…?

佐藤 「さっちゅうざい」。

ワン 「さっちゅうざい」?

佐藤 そうです。

むしを ころす くすりです。

虫を 殺す 薬です。



表示理解

ការយល់ពីផ្លូវកសិកម្ម

■ 会話3 ■

លោក វ៉ាន់ និងអ្នកនាង សាតូ ស្ថិតនៅឃ្លាំង។

Wang អត់ទោស។

តើអក្សរកាន់ជិននេះអាចថាយ៉ាងម៉េច?

Sato វាគឺ "さっちゅうざい"។

Wang さっちゅう…?

Sato "さっちゅうざい".

Wang "さっちゅうざい"?

Sato ត្រូវហើយ។

វាជាថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត។

表示理解

ಕಾರ್ಯದ ನಿರ್ವಹಣೆ

■ ことば ■

	ことば	読み
1	開放厳禁	かいほうげんきん
2	開けっぱなし	あけっぱなし
3	閉める	しめる
4	収穫機	しゅうかくき
5	ハウレンソウ	ほうれんそう
6	高温注意	こうおんちゅうい
7	意味	いみ
8	注意（する）	ちゅうい（する）
9	触る	さわる
10	気をつける	きをつける
11	殺虫剤	さっちゅうざい
12	虫	むし
13	殺す	ころす
14	入る	はいる
15	立入禁止	たちいりきんし
16	危険	きけん
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

表示理解

ការយល់ពីផ្លាកសញ្ញា

	意味 <small>いみ</small>
1	ហាមបើកចោលដាច់ខាត
2	ការបើកចោល
3	បិទ
4	ម៉ាស៊ីនប្រមូលផល
5	ស្តែកឈើឡើង
6	ប្រយ័ត្នក្តៅ
7	អគ្គន័យ ន័យ
8	ការប្រយ័ត្ន(ប្រយ័ត្ន)
9	ប៉ះ
10	ប្រុងប្រយ័ត្ន
11	ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត
12	សត្វល្អិត
13	សម្លាប់
14	ចូល
15	ហាមចូល
16	គ្រោះថ្នាក់
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

表示理解

ကံယုတ်ဂိဇ္ဈကမ္မဏ္ဍ

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~ないで ください

どあを あけっぱなしに しないで ください。

ドアを 開けっぱなしに しないで ください。

それに さわらないで ください。

① それに 触らないで ください。

そこに はいらないで ください。

② そこに 入らないで ください。

③ やらないで ください。

④

⑤

★ ~は どういう いみですか

どういう いみですか。

どういう 意味ですか。

これは どういう いみですか。

① これは どういう 意味ですか。

「たちいりきんし」は どういう いみですか。

② 「立入禁止」は どういう 意味ですか。

「きけん」は どういう いみですか。

③ 「危険」は どういう 意味ですか。

④

⑤

表示理解

ការយល់ពីផ្លាកសញ្ញា

■ 応用練習 ■

នៅ④⑤ សូមសរសេរល្បះដែលអ្នកប្រើ។
សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។

★ ~ないで ください

សូមកុំបើកទ្វារចោល។

- ① សូមកុំប៉ះវា។
- ② សូមកុំចូលកន្លែងហ្នឹង។
- ③ សូមកុំធ្វើ។
- ④
- ⑤

★ ~は どういう いみですか

តើវាមានន័យដូចម្តេច?

- ① តើវាមានន័យដូចម្តេច?
- ② តើ "立入禁止 (たちいりきんし)" មានន័យដូចម្តេច?
- ③ តើ "危険 (きけん)" មានន័យដូចម្តេច?
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

សូមសរសេរសន្ទនាដោយយោងតាមសន្ទនាក្បួរ។

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។